

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: L.G.

Konvenut: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali iddepożitata għand wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma japplikax meta teżisti relazzjoni ta' dipendenza bejn applikanta għal protezzjoni internazzjonali u l-konjuġi tagħha residenti legalment fl-Istat Membru li fih giet ipprezentata l-applikazzjoni għal tali protezzjoni, jew bejn il-wild fil-ġuf ta' din l-applikanta u dan il-konjuġi li huwa wkoll missier dan il-wild.

- 2) L-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 604/2013

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma jipprekludix li l-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru tobbliga lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, għar-raġuni unika bbazata fuq l-aħjar interessi tal-minuri, jeżaminaw applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali pprezentata minn ċittadina ta' pajjiż terz meta din kienet tqila fil-mument tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni tagħha, minkejja li l-kriterji stabbiliti fl-Artikoli 7 sa 15 ta' dan ir-regolament jindikaw Stat Membru ieħor li huwa responsabbli għal din l-applikazzjoni.

(¹) ĠU C 138, 28.03.2022.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-16 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sąd Apelacyjny w Warszawie – il-Polonja) – T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny

(Kawża C-638/22 PPU (¹), Rzecznik Praw Dziecka et (Sospensjoni tad-deċiżjoni ta' ritorn))

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proċedura b'urġenza għal deċiżjoni preliminari – Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja – Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili – Ġurisdizzjoni, rikonossiment u eżekuzzjoni tas-sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-ġenituri – Sekwestru internazzjonali ta' minuri – Konvenzjoni ta' Den Haag tal-1980 – Regolament (KE) Nru 2201/2003 – Artikolu 11 – Talba għar-ritorn ta' wild – Deċiżjoni finali li tordna r-ritorn ta' wild – Leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li tipprevedi s-sospensjoni tal-eżekuzzjoni ta' dik id-deċiżjoni li seħħ ipso jure fil-każ ta' talba pprezentata minn ċerti awtoritajiet nazzjonali)

(2023/C 127/16)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Sąd Apelacyjny w Warszawie

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: T.C., Rzecznik Praw Dziecka, Prokurator Generalny

Konvenut: M.C., Prokurator Prokuratury Okręgowej we Wrocławiu

Dispożittiv

L-Artikolu 11(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/2003 tas-27 ta' Novembru 2003 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonxximent u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-genituri, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1347/2000, moqri fid-dawl tal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea,

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali li tagħti lil awtoritajiet li ma għandhomx il-kwalità ta' qorti l-fakultà li jiksbu s-sospensjoni *ipso jure*, għal mill-inqas xahrejn, tal-eżekuzzjoni ta' deċiżjoni ta' ritorn mogħtija abbażi tal-Konvenzjoni dwar l-Aspetti Ċivili tal-Htif Internazzjonali tal-Minuri, iffirmata f'Den Haag fil-25 ta' Ottubru 1980, mingħajr ma jkollhom għalfejn jimmotivaw it-talba għas-sospensjoni tagħhom.

(¹) ĠU C 482, 19.12.2022.

Appell ippreżentat fis-6 ta' Settembru 2022 minn Gabriel Pombo da Silva mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fis-27 ta' Ġunju 2022 fil-Kawża T-292/22, Pombo da Silva vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-586/22 P)

(2023/C 127/17)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Appellant: Gabriel Pombo da Silva (rappreżentant: M. Chao Dobarro, abogado)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Permezz ta' digriet tas-17 ta' Frar 2023, il-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) ħadhet l-appell bhala manifestament infondat u ddeċidiet li l-appellant għandu jbati l-ispejjeż rispettivi tiegħu.

Appell ippreżentat fil-15 ta' Novembru 2022 minn Okan Balaban mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fl-14 ta' Settembru 2022 fil-Kawża T-705/21 – Okan Balaban vs L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-702/22 P)

(2023/C 127/18)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellant: Okan Balaban (rappreżentant: T. Schaaf, Rechtsanwalt)

Parti ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (Awla tal-Ammissjoni tal-Appelli) iddeċidiet, permezz ta' digriet tal-1 ta' Frar 2023, li l-appell ma għandux jiġi ammess u li l-appellant għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Administrativen sad Varna (il-Bulgarija) fit-30 ta' Diċembru 2022 – “Solvay Sodi” AD vs Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia “Darzhaven rezerv i voennovremenni zapasi”

(Kawża C-784/22)

(2023/C 127/19)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Administrativen sad Varna